

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																								
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product, according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktets oplysningsskema ifølge 65/2014	Tietojen tuotetiedosta (asetuksen EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке информации к товару в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																								
M		300.0557.487 P2524	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																							
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinimi	Modellbeteckning	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimise	Modeļa identifikācija																																																																																																																																							
AEChood	56,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																							
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaohutuse klass	Enerģiaefektivitātes klase																																																																																																																																							
FDEhood			FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudnamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																							
FDEhood	10,0		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtaussuunnan hyötöluokkaa	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudnamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																							
FDEC	E		LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismotības koeficients																																																																																																																																							
LEhood	11	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismotības koeficientu klase																																																																																																																																							
GFehood			GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtração de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvansuodatusksen erottausaste	Fettfilterings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filteriimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																							
GFehood	65,1	%	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtração de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Rasvansuodatusksen erottausaste	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filteriimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																							
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestäusstufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																							
Qmin	170	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäusstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumikiiruseel	Maximālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																							
Qmax	305	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intensiv hastighed	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivikiiruseel	Palielināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																							
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gestäusstufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid minsta hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid minsta hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut helivõimsuse emissioon minimaalsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																							
SPEmin	58	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gestäusstufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimi nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																							
SPEmax	72	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitição no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā																																																																																																																																							
			Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslä	Effektförbrukning i läslä	Engienkulutus tavassa pois päältä	Energiatavassa toimitus	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitotave väljalülitatud olekus	Ērģības patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i hviltiland	Effektförbrukning i hviltiland	Engienkulutus tavassa valmiustila	Energiatavassa toimitus standby	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitotave ooterežiimis	Ērģības patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																							
			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Tilläggsoplysninger ifølge 66/2014	Ekstraoplysninger (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																							
F	1,6		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan krotuskerron	Tidsforølgessfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																							
EEIhood	83,1		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической	Energiaohutuse indeks	Ērģības efektivitātes indekss																																																																																																																																							
Qbep	167,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наилучшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
Pbep			Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наилучшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
WL	4,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	Max Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgennemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																							
Wbep			Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemeinsame elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrische ingangsvormogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått elektrisk ingangseffekt i det optimale driftspunkt	Подобная электроэнергия, измеренная в точке наилучшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markertekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotības nominālā jauda																																																																																																																																							
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemsnittligt belysning över kockyt	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppet	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse jaotusvõimsus viirsmas	Vidējais apgaismotuma vidējais valgustusvõimsuse sadalums uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																							
Lwa	72	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'installazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet vid høyeste innstilling	Ääniteho voimalla asetuksella	Läydetehtävissä ved maksimale inställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse taseme kõrgimisel asetusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās iestatījuma																																																																																																																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTON OUVJO			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÅSTUNO ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAIPISANAI																																																																																																																	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Kochgerüche beseitigt werden.			1) Het koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen.			1) Cuando se comienza la cocción, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) A cookinng begins to regulate the humidity and remove the cooking odour.			1) A cozinha comea a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookprocessen med min hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.			1) Begynne kokingen med laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matlukt.			1) Alustada kookumistööd minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niiskust ja toiduõli lõhnad.			1) Tõu valmimiseks alustatakse pliidikuumi kiirusele minimaalsel ki		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirno koinformatsiye pagai 65/2014	Skoda tai Taghrit tal-Produt skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informazioni na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije na karici proizvoda izdelek v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilgiş Türkiye de rür Umlh. 65/2014
M	300.0557.487 P2524	Назва поставяналния идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	56,6	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagos fogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονήση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Годишня потрошња електричне енергије
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	10,0	Гидродинамическая эффективность	Skyežo dinaminis hidrodinaminis	Il-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidnost hidrodinamičnosti	Fluidnost hidrodinamičnosti	Υδρودυναμική αποτελεσματικότητα	Siv Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамична на флуида	Ефикасност на динамичне флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEhood	10,0	Клас гидродинамической эффективности	Skyežo dinaminis hidrodinaminis	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičnosti	Razred hidrodinamičnosti	Κλάση υδρودυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности на динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност на осветљена	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	11	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetline osvetljave	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљена	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	E	Ефективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűrésési hatékonyság	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Efficienta de filtrare antiîmpurități	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagadán Greisce
GFEhood	65,1	Клас эффективности фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűrésési hatékonyság	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență protibucurie	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποτελεσματικότητας απόδοσης	Yağ Filtrisi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	D	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershbreath fosta le ghráthas
Qmin	170	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershbreath Uasta le ghráthas
Qmax	305	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Modalluwa intensiva jew ta qawwa addizjona	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονότερη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при усиленной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershbreath ag an diancsoir / an soicir
Qboost	N/A	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична звукова мощност при измеряване в атмосферата при минимална скорост	Покерисана снага звука емисионан кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas fosta
SPEmax	72	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponder								